

۱۴۰۱/۱/۲۱

روان شناسی بالینی

پُل علم و عمل

ویراست نهم

مؤلفان:

جفری پی. کرامر

اسکات آ. لیلینفلد (دانشگاه اموری، آتلانتا)

داگلاس ای. برنستین (دانشگاه ساوت فلوریدا)

بتنی ای. تیچمن (دانشگاه ویرجینیا)

بونمی آ. اولتونجی (دانشگاه ولدریلت تنسی)

مترجم:

مهرداد فیروزبخت

ارسان
نشر اسپاران

عنوان و نام پدیدآور : روان‌شناسی بالینی: پل علم و عمل / مؤلفان جفری پی. کرامر، اسکات ا. لیلینفلد ...
[و دیگران]؛ مترجم مهرداد فیروزبخت.

مشخصات نشر : تهران: ارسباران، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری : ۱۰۰۶ ص: مصور، جدول

شابک : ISBN : 978-600-7385-77-7

وضعیت فهرست‌نویسی : فیبا

یادداشت : عنوان اصلی: Introduction to clinical psychology, 9th ed, 2021.

یادداشت : مؤلفان اسکات ا. لیلینفلد، داگلاس ای. برنستین، بتنی ای. تیچمن، بونمی ا. اولتونجی

یادداشت : چاپ شانزدهم

یادداشت : نمایه

موضوع : روان‌شناسی بالینی

شناسه افزوده : برنستین، داگلاس ا.

شناسه افزوده : کرامر، جفری پی.

شناسه افزوده : فیروزبخت، مهرداد، ۱۳۴۷ - ، مترجم

رده‌بندی کنگره : RC ۴۶۷

رده‌بندی دیویی : ۶۱۶/۸۹

شماره کتابشناسی ملی : ۸۶۶۷۸۱۳

Clinical psychology
Bernstein, Douglas A.
Kramer, Geopffrey P.
Firoozbakht, Mehrdad

بایید به حقوق دیگران احترام بگذاریم.

مخاطب عزیز، خواننده گرامی، این کتاب حاصل دسترنج چندین ساله مترجم و ناشر است. تکثیر آن به هر شکل و میزانی، بدون اجازه از ناشر و مؤلف، و خرید و فروش آن کاری نادرست، غیرقانونی و غیرشرعی است. پیامد این عمل ناصواب موجب بی‌اعتمادی در فضای نشر و فروش کتاب می‌شود و می‌تواند زمینه‌ساز محیطی ناسالم جهت بی‌ارزش کردن زحمات دست‌اندرکاران فعالیت‌های فرهنگی و اقتصادی در جامعه شود که در نهایت، به زیان خود شما و فرزندان شما خواهد شد.

ارسان
نشر ارسباران

سایت
Ravabook.com

پست الکترونیکی
panahir91@yahoo.com

روان‌شناسی بالینی کرامر

تألیف : جفری پی. کرامر، اسکات ا. لیلینفلد، داگلاس ای. برنستین، بتنی ای. تیچمن و بونمی ا. اولتونجی

مترجم : مهرداد فیروزبخت

ناشر : نشر ارسباران

نوبت چاپ : هفدهم (چاپ دوم ویراست نهم)، ۱۴۰۱

تعداد صفحات : ۱۰۰۶ صفحه (۳۶ + ۹۷۰)

لیتوگرافی : کارا / چاپ : شاهین / صحافی : نوری

شمارگان: ۱۱۰۰ نسخه

قیمت : ۴۰۰,۰۰۰ تومان

شابک : ISBN : 978-600-7385-77-7 ۹۷۸-۶۰۰-۷۳۸۵-۷۷-۷

مرکز پخش: تهران - خیابان زرتشت غربی، بین خیابان پنجم و ششم، پلاک ۶۳
تلفن: ۹ - ۸۸۹۷۳۳۵۸ تلفکس: ۸۸۹۶۲۷۰۷ - ۸۸۹۶۷۷۰۴ - ۸۸۹۶۵۲۲۸

فهرست

مقدمه	بیست و هفت
تاریخ‌ها و رویدادهای مهم روان‌شناسی بالینی	سی و سه

۱

فصل ۱: روان‌شناسی بالینی چیست؟

یک مورد بالینی	۱
مروری بر روان‌شناسی بالینی	۳
تعریف روان‌شناسی بالینی	۳
شهرت روان‌شناسی بالینی	۴
روان‌شناس بالینی شدن در گرو چه چیزهایی است؟	۶
روان‌شناسی بالینی و دیگر حرفه‌های سلامت روان مرتبط با آن	۱۲
■ در مرور: مروری بر روان‌شناسی بالینی	۱۷
روان‌شناسان بالینی در محیط کار	۱۹
روان‌شناسان بالینی چه می‌کنند؟	۱۹
روان‌شناسان بالینی کجا کار می‌کنند؟	۲۷
درآمد روان‌شناسان بالینی چقدر است؟	۲۸
روان‌شناسان بالینی چه کسانی هستند؟	۲۹
مراجعان روان‌شناسان بالینی چه کسانی هستند؟	۳۱
■ در مرور: روان‌شناسان بالینی در محیط کار	۳۳

۳۴	روان‌شناسی بالینی در قرن بیست و یکم
۳۴	علم و عمل
۳۵	تفکر علمی در مورد شواهد
۴۲	التقاط‌گرایی و یکپارچگی
۴۳	محیط مراقبت‌های بهداشتی
۴۸	■ در مرور: روان‌شناسی بالینی در قرن بیست و یکم
۴۹	خلاصه فصل

فصل ۲: گذشته، حال، و آینده روان‌شناسی بالینی

۵۲	ریشه‌های روان‌شناسی بالینی
۵۲	سنت تجربی
۵۶	سنت روان‌سنجی
۶۱	سنت بالینی
۶۷	■ در مرور: ریشه‌های روان‌شناسی بالینی
۶۸	شروع رشد و گسترش روان‌شناسی بالینی
۶۹	گسترش روان‌آزمایی
۷۰	روان‌درمانگر شدن روان‌شناسان بالینی
۷۳	تشکیل سازمان‌های حرفه‌ای توسط روان‌شناسان بالینی
۷۷	■ در مرور: شروع رشد و گسترش روان‌شناسی بالینی
۷۸	شاخه‌زدن‌های روان‌شناسی بالینی
۷۸	رویکرد روانپویشی
۸۰	رویکرد انسان‌گرا
۸۳	رویکرد رفتاری
۸۵	رویکرد شناختی
۸۸	رویکرد شناختی رفتاری
۸۹	رویکردهای نظام‌های اجتماعی
۹۰	رویکرد زیست‌شناختی
۹۳	مقایسه رویکردها: مورد ریچل جکسون

۹۶	■ در مرور: شاخه‌زدن‌های روان‌شناسی بالینی
۹۸	□ تفکر علمی: آیا بهترین راه این است که رویکرد واحدی به روان‌شناسی بالینی برگزینیم؟
۱۰۲	نگاه به آینده
۱۰۲	مکانیسم‌های تغییر و رویکردهای میان‌تشخیصی
۱۰۳	فشار بیماری روانی و شکاف علم - عمل
۱۰۴	بیمارستان‌های روانی در برابر زندان‌ها و ندامتگاه‌ها
۱۰۵	چشم‌انداز در حال تغییر عمل بالینی
۱۰۵	رویکردهای جدید به تشخیص اختلالات روانی
۱۰۷	خلاصه فصل

فصل ۳: ویژگی‌های بنیادی سنجش بالینی، طبقه‌بندی، و تشخیص ۱۰۹

۱۱۱	رئوس فرایند سنجش
۱۱۲	دریافت پرسش ارجاعی و روشن کردن آن
۱۱۳	برنامه‌ریزی داده‌ها، جمع‌آوری رویه‌ها
۱۱۷	جمع‌آوری داده‌های سنجش
۱۱۷	پردازش داده‌ها و شکل‌گیری نتایج
۱۱۸	انتقال نتایج سنجش
۱۱۹	■ در مرور: رئوس فرایند سنجش
۱۱۹	اهداف سنجش بالینی
۱۲۰	طبقه‌بندی و تشخیص
۱۳۰	توصیف
۱۳۱	برنامه‌ریزی و ارزیابی درمان
۱۳۳	پیش‌بینی
۱۳۷	□ تفکر علمی: روان‌شناسان بالینی چقدر در پیش‌بینی خطرناک بودن، دقت دارند؟
۱۴۱	■ در مرور: اهداف سنجش بالینی
۱۴۲	عوامل مؤثر بر انتخاب ابزارهای سنجش
۱۴۳	پایایی
۱۴۴	اعتبار

۱۴۶	هنجاریابی
۱۴۷	به‌نای باند در برابر وضوح: یک توازن پیچیده
۱۴۸	دیگر عوامل مؤثر بر انتخاب سنجش‌ها
۱۵۴	■ در مرور: عوامل مؤثر بر انتخاب ابزارهای سنجش
۱۵۵	قضاوت بالینی و تصمیم‌گیری
۱۵۶	شهود بالینی
۱۶۲	بهبود قضاوت بالینی
۱۶۴	■ در مرور: قضاوت و تصمیم‌گیری بالینی
۱۶۵	تبادل نتایج سنجش
۱۶۵	روشنی گزارش
۱۶۸	مرتبط‌بودن با اهداف
۱۶۸	مفید‌بودن گزارش‌ها
۱۷۰	■ در مرور: تبادل نتایج سنجش
۱۷۱	ملاحظات اخلاقی در سنجش
۱۷۳	خلاصه فصل

فصل ۴: مصاحبه و مشاهده در روان‌شناسی بالینی ۱۷۵

۱۷۶	وضعیت‌های مصاحبه بالینی
۱۷۷	مصاحبه‌های پذیرش
۱۸۰	مصاحبه‌های ارجاع مشکل
۱۸۱	مصاحبه‌های جهت‌یابی
۱۸۲	مصاحبه‌های گزارشی و پایانی
۱۸۳	مصاحبه‌های بحران
۱۸۳	مشکلات قومی و فرهنگی در مصاحبه‌های بالینی
۱۸۵	□ تفکر علمی: آیا تشخیص روانشناختی سوگیرانه است؟
۱۹۱	■ در مرور: وضعیت‌های مصاحبه بالینی
۱۹۲	ساختار مصاحبه
۱۹۲	مصاحبه‌های غیرمستقیم

۱۹۳	مصاحبه‌های نیمه ساختاردار
۱۹۵	مصاحبه‌های ساختاردار
۲۰۰	■ در مرور: ساختار مصاحبه
۲۰۱	مراحل مصاحبه
۲۰۲	مرحله یک: شروع مصاحبه
۲۰۵	مرحله دو: میانه مصاحبه
۲۱۲	مرحله سه: اتمام مصاحبه
۲۱۳	■ در مرور: مراحل مصاحبه
۲۱۴	ارزیابی کیفیت مصاحبه‌ها
۲۱۴	ارتباط و سوءارتباط در مصاحبه
۲۱۶	پایایی و اعتبار داده‌های مصاحبه
۲۲۰	■ در مرور: ارزیابی کیفیت مصاحبه‌ها
۲۲۱	سنجش مشاهده‌ای
۲۲۳	اهداف سنجش مشاهده‌ای
۲۲۵	محدودیت‌های سنجش مشاهده‌ای
۲۲۶	■ در مرور: سنجش مشاهده‌ای
۲۲۷	رویکردهای سنجش مشاهده‌ای
۲۲۸	مشاهده طبیعی
۲۳۲	مشاهده کنترل‌شده
۲۳۸	آزمون‌های اجتناب رفتاری
۲۳۹	■ در مرور: رویکردها به سنجش رفتاری
۲۴۰	پژوهش در مورد سنجش مشاهده‌ای
۲۴۰	تعریف اهداف مشاهده‌ای
۲۴۱	بازنمایی رفتار مشاهده‌شده
۲۴۲	پایایی سنجش مشاهده‌ای
۲۴۳	اعتبار سنجش مشاهده‌ای
۲۴۴	■ در مرور: پژوهش در مورد سنجش مشاهده‌ای
۲۴۵	خلاصه فصل

مقدمه

هشت ویراست قبلی این کتاب، چهار هدف مشترک داشته‌اند. هدف اول، ارائه مقدمه‌ای بر روان‌شناسی بالینی بوده که ضمن مناسب بودن برای دانشجویان مقاطع تکمیلی، به‌خصوص برای دانشجویان کنجکاو مقطع کارشناسی نوشته شده باشد. بسیاری از دانشجویان رشته روان‌شناسی به روان‌شناسی بالینی علاقه‌مندند، ولی دوک روشنی ندارند که رشته روان‌شناسی بالینی چیست و مستلزم چه چیزهایی است. بسیاری از کسانی که رشته اصلی آنها روان‌شناسی نیست هم می‌خواهند در مورد روان‌شناسی بالینی بیشتر بدانند، و به نظر ما، هر دو گروه می‌توانند در این کتاب، از بررسی کامل این رشته که زیاد غرق جزئیات مطرح کتاب‌های اختصاصی دانشجویان مقاطع تکمیلی نمی‌شود، سود ببرند.

هدف مشترک دوم هشت ویراست قبلی این کتاب، ارائه کل داستان روان‌شناسی بالینی، تاریخچه آن، دامنه و کارکردهای حال حاضرش، و نگاهی اجمالی به آینده آن بوده است. ما نیز این هدف را با گنجاندن دیدگاه‌ها در مورد رویکردهای متعدد به روان‌شناسی بالینی — یعنی دیدگاه‌های رفتاری، میان‌فردی، شناختی رفتاری، انسان‌گرا، روانپوشی، پذیرش‌بنیان، نظام‌های اجتماعی و از این قبیل — و با تأکید بر نقاط قوت و ضعف شواهد علمی برای هر رویکرد، دنبال می‌کنیم.

سومین هدف، تأکید بر ارزش پژوهش علمی در روان‌شناسی بالینی است. ما معتقدیم این یک دیدگاه برای تمام روان‌شناسان بالینی لازم و مفید است، صرف‌نظر از این‌که درمانگر، پژوهشگر، مربی و مدرس، سیاست‌ساز، یا مشورت‌دهنده باشند یا نباشند. پس یکی از مضامین اصلی که در سراسر این کتاب خواهید دید، این طرز فکر است که رویکرد شواهدبنیان به روان‌شناسی بالینی، بهترین امید برای کمک به مراجعان را رقم می‌زند چون بیش از رویکردهای دیگر احتمال دارد علل و درمان‌های مؤثر اختلالات روانی را شناسایی کند.

چهارمین هدف هم ارائه کتابی جالب و خواندنی است. همان‌طور که شما هم ممکن است انتظار

داشته باشید، ما عاشق رشته روان‌شناسی بالینی هستیم. این رشته برای ما جذاب است. از تدریس آن و از نوشتن درباره آن لذت می‌بریم، و امیدواریم که قدری از این هیجان و شوق ما بر شما تأثیر بگذارد.

در این ویراست، چهار هدف یادشده تغییر نکرده‌اند ولی بسیاری از جنبه‌های دیگر این کتاب، جدید هستند. اول و مهم‌تر از همه این‌که ویراست نهم این کتاب از دانش، مهارت، و تجربه سه عضو جدید گروه مؤلفان، بهره می‌برد. این گروه تحت رهبری داگلاس ای. برنستین از دانشگاه فلوریدای جنوبی که در سال ۱۹۸۰، جزء مؤلفان همکار ویراست اول آن کتاب بوده است، حالا شامل بتنی تیچمن از دانشگاه ویرجینیا، بونمی ا. اولتونجی از دانشگاه وندربیلت، و اسکات. ا. لیلینفلد از دانشگاه اموری می‌شود. در ویراست نهم این کتاب، کارهای زیر را انجام داده‌ایم:

۱. به‌روزرسانی محتوا. بیش از ۱۰۰۰ منبع جدید را به این ویراست افزوده‌ایم که آخرین پژوهش‌ها و اطلاعات علمی درباره تمامی جنبه‌های روان‌شناسی بالینی معاصر را ارائه می‌دهند. در این ویراست، رشد و تحول علم بالینی شواهدبنیان، مدل‌های درحال ظهور آموزش بالینی و اعطای اعتبارنامه، رویکردهای جدید تشخیص و طبقه‌بندی ویژگی‌های کلیدی بیماری روانی، و آخرین روندها در صورت‌بندی و ارزیابی مداخلات برای درمان اختلالات را پوشش داده‌ایم. همچنین، آخرین تغییرات در زمینه قانون‌گذاری در زمینه مراقبت از سلامت و نظام‌های بیمه، آخرین تغییر و تحولات در ارائه خدمات مراقبت‌های سلامت روان (از قبیل درمان با اپلیکیشن‌های گوشی‌های هوشمند!) را که بر آموزش، پژوهش، و عمل در روان‌شناسی بالینی تأثیر خواهند گذاشت، خلاصه کرده‌ایم.

ساختار و توالی برخی فصل‌ها نیز تغییر کرده‌اند. به‌خصوص فصل روان‌شناسی بالینی کودک گسترش یافته تا یک قسمت مهم در خصوص روان‌شناسی بالینی پیری را دربرگیرد، و نام آن، به روان‌شناسی بالینی کودکان و سالمندان تغییر یافته است. علاوه بر این، فصل پژوهش در خصوص مداخلات بالینی در این ویراست، قبل از فصول مربوط به انواع خاص درمان آمده است. این تغییر معرف تمایل ما به تأکید بر این است که روان‌شناسان بالینی از تمام مرام‌های نظری، برای ارزیابی مؤثر بودن مداخلات بالینی باید از روش‌های علمی استفاده کنند.

۲. مثال‌های موردی یکپارچه‌تر. در ویراست نهم این کتاب می‌خواستیم مثال‌های بیشتری در مورد انواع مراجعان و مشکلات آنها بزنیم که روان‌شناسان بالینی در پژوهش‌ها و در [اقدامات و] عمل‌شان با آنها مواجه می‌شوند. همچنین می‌خواستیم نشان دهیم که چطور می‌توانید همان مراجعان و مشکلات را از دیدگاه‌های نظری مختلف ببینید. بنابراین در فصل اول، شما را با اعضای خانواده

«جکسون» (که یک نام فرضی است) آشنا می‌کنیم که بسیاری از مشکلات جالب و معضلات حوزه [اقدام و] عمل را که روان‌شناسان بالینی هر روز با آنها مواجه می‌شوند، نشان می‌دهند. توصیف ما از هر عضو خانواده جکسون، نمونه‌های روشن و آسانی از فنون سنجش بالینی، روش‌های درمانی، نشانه‌های اختلالات روانی، اهمیت عوامل اجتماعی فرهنگی در تشخیص و درمان، و از این دست ارائه می‌دهد. در طول خواندن این کتاب، اعضای همین خانواده را در ترکیبات مختلف (مثلاً در قالب جلسات خانواده‌درمانی) و در بافت‌های متفاوت (مثلاً در بافت مصاحبه تشخیصی، سنجش عصبی روانی، درمان انفرادی) خواهید دید و به این ترتیب، هر بار با یک مورد کاملاً جدید مواجه نخواهید شد. با ارائه اطلاعات زمینه‌ای در مورد یک خانواده مشخص، تاریخچه آن خانواده، و پویایی‌های آن در فصل اول، بسیاری از مثال‌های موردی فصل‌های بعد، در مورد آدم‌هایی خواهند بود که پیشاپیش با آنها آشنا شده‌اید.

۳. تفکر علمی در مورد مجادلات فعلی. روان‌شناسی بالینی رشته‌ای همواره در حال تغییر است، و پیشنهادات تغییر غالباً با واکنش‌های متفاوتی مواجه می‌شوند. در نتیجه، روان‌شناسان بالینی و دیگر متخصصان سلامت روان بر سر برخی از موضوعات با هم اختلاف نظر دارند؛ از جمله بر سر این که موقع تصمیم‌گیری بالینی، برای شواهد مختلف چقدر باید ارزش قائل شویم، روان‌شناسان بالینی باید چطور آموزش داده شوند، و آیا باید به آنها اجازه تجویز دارو برای اختلالات روانی داده شود یا نه. ما این مجادلات و دیگر مجادلات جاری را در سراسر کتاب، و در قسمت‌های ویژه در هر فصل با عنوان «تفکر علمی» که در آنها از شما می‌خواهیم پنج پرسش اختصاصی زیر را از خودتان پرسید، توصیف خواهیم کرد:

از من می‌خواهند چه چیزی را باور کنم؟
 چه نوع شواهدی برای تأیید این ادعا وجود دارد؟
 آیا شیوه‌های دیگری برای تفسیر این شواهد وجود دارد که مثلاً سوگیری‌ها و پیش‌نندها را
 نمی‌گذارند آنها را ببینم؟
 چه شواهد دیگری به ارزیابی این شیوه‌های تفسیری دیگر کمک خواهند کرد؟
 چه نتیجه‌گیری‌هایی، معقول‌ترین نتیجه‌گیری‌ها از شواهد موجود هستند؟

۴. پوشش دادن بیشتر فناوری بالینی. به‌روزرسانی این کتاب، این فرصت را به ما داد که تغییرات رخ داده در روان‌شناسی بالینی را که شامل فناوری‌های جدید دیجیتال می‌شوند، توصیف کنیم. در طول این کتاب، نمونه‌هایی از این تغییرات را خواهید دید که به هر چیزی، از ارائه خدمات سلامت

روان از طریق اینترنت و رسانه‌های اجتماعی تا استفاده از هوش مصنوعی در سنجش بالینی، و کاربرد دستگاه‌های واقعیت مجازی در انواع مختلف درمان‌ها، مربوطند.

۵. تأکید بر تفاوت‌های فردی و تنوع اجتماعی فرهنگی. خصوصیات اجتماعی فرهنگی روان‌شناسان بالینی و مراجعان‌شان در سال‌های گذشته به طرز فزاینده‌ای متنوع شده‌اند. در نتیجه خواهید دید که در پوشش مطالب، از آموزش بالینی و فنون سنجش تا روش‌های درمان و نظام‌های ارائه مراقبت‌های بهداشتی، تأثیر عواملی مثل سن، جنسیت، نژاد، قومیت، فرهنگ و ملیت، گرایش جنسی، و وضعیت ناتوانایی در پژوهش و عمل بالینی را در نظر خواهیم گرفت.

۶. لحاظ کردن ویژگی‌هایی که خوانندگان بیشتر دوستدارشان هستند. چند عنصر جدید را هم به ویراست نهم این کتاب افزوده‌ایم که به‌طور اختصاصی برای آسان‌تر شدن و خواندنی‌تر شدن، پشتوانه‌دارتر شدن یادگیری شما، و مفیدتر شدن این ویراست هنگام خواندن آن برای آزمونک‌ها و آزمون‌ها طراحی شده‌اند.

- نخست آن‌که از فونت بزرگتری استفاده کرده‌ایم که خواندن را کمتر خسته‌کننده می‌کند و بیشتر از ۲۰ عکس، نمودار، و جدول جدید به این ویراست افزوده‌ایم تا متن تصویری‌تر شود و تجربه خواندن‌تان متنوع‌تر گردد.

- دوم این‌که تمام اصطلاحات کلیدی کتاب، با حروف سیه‌تر تایپ و چاپ شده‌اند و پس از اولین بار که هر اصطلاح به کار می‌رود، تعریفش در حاشیه صفحه ارائه می‌شود.

- سوم این‌که مرورهای فصل و قسمت‌ها در ویراست‌های قبل را که کمک می‌کنند پیش‌بینی کنید قرار است چه بخوانید حفظ کرده‌ایم، اما در عین حال، قسمتی تحت عنوان «مرور» را هم افزوده‌ایم که در انتهای هر قسمت عمده فصل‌ها می‌آید و به صورت جدول است. این جدول‌ها، اهم مطالب آن قسمت را خلاصه می‌کنند و سپس سه پرسش خودآزما را ارائه می‌دهند که کمک می‌کنند ببینید آیا مطالب آن قسمت را فهمیده‌اید، یا می‌خواهید برگردید و آن قسمت را دوباره بخوانید (پاسخ پرسش‌های خودآزما نیز در زیر آنها نوشته شده است).

امیدواریم همان قدر که ما از خلق ویراست نهم کتاب روان‌شناسی بالینی لذت برده‌ایم، شما هم از خواندنش لذت ببرید. مشتاق شنیدن نظرات و پیشنهادات‌تان برای بهتر شدن این کتاب هستیم، پس لطفاً راحت باشید و از طریق داگلاس برنستین در نشانی douglas.bernstein@comcast.net با مؤلفان این کتاب تماس برقرار کنید.